

# Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

31 JANVIER 1980

## PROJET DE LOI

relatif aux propositions budgétaires 1979-1980

## AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 79

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. A l'article 15 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par la loi du 24 décembre 1974, les mots "16 375 F et 27 075 F par mois", sont remplacés par les mots "16 325 F, 27 075 F et 34 500 F par mois".

§ 2. A l'article 17 de la même loi du 27 juin 1969, tel qu'il a été modifié, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, b) et 2<sup>o</sup>, b), ainsi qu'au § 2, 1<sup>o</sup>, b) et 2<sup>o</sup>, b), le nombre "27 075" est chaque fois remplacé par le nombre "34 500";

2<sup>o</sup> au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, b) et 2<sup>o</sup>, b), ainsi qu'au § 2, 1<sup>o</sup>, b) et 2<sup>o</sup>, b), les mots "1<sup>er</sup> janvier 1976" sont chaque fois remplacés par les mots "1<sup>er</sup> janvier 1980".

§ 3. A l'article 3 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, tel qu'il a été modifié, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> aux § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, b) et § 2, 1<sup>o</sup>, b) le nombre "27 075" est remplacé par le nombre "34 500";

2<sup>o</sup> aux § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, b) et § 2, 1<sup>o</sup>, b) la date du "1<sup>er</sup> janvier 1976" est remplacée par la date du "1<sup>er</sup> janvier 1980".

Voir :

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 12 : Amendements.
- N° 13/10 : Rapport (articles disjoints).
- Nos 24 à 30 : Amendements.

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

31 JANUARI 1980

## WETSONTWERP

betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980

## AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Art. 79

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. In artikel 15 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij de wet van 24 december 1974, worden de woorden "16 375 F en 27 075 F per maand" vervangen door de woorden "16 325 F, 27 075 F en 34 500 F per maand".

§ 2. In artikel 17 van dezelfde wet van 27 juni 1969, zoals het werd gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in § 1, 1<sup>o</sup>, b) en 2<sup>o</sup>, b), evenals in § 2, 1<sup>o</sup>, b) en 2<sup>o</sup>, b), wordt het getal "27 075" telkens vervangen door het getal "34 500";

2<sup>o</sup> in § 1, 1<sup>o</sup>, b) en 2<sup>o</sup>, b), evenals in § 2, 1<sup>o</sup>, b), en 2<sup>o</sup>, b), worden de woorden "1 januari 1976" telkens vervangen door de woorden "1 januari 1980".

§ 3. In artikel 3 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij, zoals het werd gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in § 1, 1<sup>o</sup>, b) en § 2, 1<sup>o</sup>, b) wordt het getal "27 075" vervangen door het getal "34 500";

2<sup>o</sup> in § 1, 1<sup>o</sup>, b) en § 2, 1<sup>o</sup>, b), wordt de datum "1 januari 1976" vervangen door de datum "1 januari 1980".

Zie :

323 (1979-1980) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 12 : Amendementen.
- Nr 13/10 : Verslag (afgescheiden artikelen).
- Nrs 14 tot 30 : Amendementen.

*§ 4. Les dispositions des §§ 1, 2 et 3 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1980. »*

JUSTIFICATION

1. Par une modification à l'article 17 de la loi de sécurité sociale on introduit une troisième limite salariale. Cette limite doit se retrouver également à l'article 15 de la même loi.

2. Les plafonds réels sont, en application de l'article 16 de la loi du 27 juin 1969, toujours un multiple de 25; le plafond de base légal (indice 114,20) doit dès lors également être divisible par 25. Le nombre de 34 492 doit être remplacé par le nombre de 34 500; le fait d'arrondir conduit au même plafond réel.

3. Les modifications à apporter à l'article 17 ne peuvent se limiter au nouveau plafond; il convient d'adapter le texte en ce qui concerne la liaison au bien-être. Autrement dit, ce n'est qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1980 et non plus au 1<sup>er</sup> janvier 1976 que la nouvelle limite pourra être affectée d'un coefficient de réévaluation.

4. Bien que l'article 3, § 5, de l'arrêté-loi concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande permette au Roi, selon les nécessités économiques et par arrêté délibéré en Conseil des ministres, de modifier les limites salariales prises en considération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale, il paraît préférable dans un souci d'uniformité juridique, de modifier ces limites par voie légale.

De cette manière, on s'aligne sur la procédure utilisée à l'article 79 du projet de loi qui vise le même objectif dans le cadre de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

5. Étant entendu que le projet de loi n'a pas été adopté avant le 1<sup>er</sup> janvier 1980, il convient de fixer la date d'entrée en vigueur au premier jour d'un nouveau trimestre, c'est-à-dire au 1<sup>er</sup> avril 1980.

Art. 79bis (nouveau)

Insérer un article 79bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 79bis. — § 1. L'article 24, alinéa 2, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par la loi du 24 décembre 1963, est complété comme suit :

*La nomenclature des soins visés à l'article 23, 5<sup>o</sup>, b, est établie en fonction des critères d'admission que le Roi détermine et selon lesquels ces prestations peuvent être classées en différentes catégories. Ces critères d'admission concernent le prix et les conditions d'ordre thérapeutique et social.*

*§ 2. Les dispositions des articles 12, 6<sup>o</sup>, et 24bis de la même loi ne sont applicables qu'en cas de modifications ultérieures de la nomenclature visée au § 1. »*

JUSTIFICATION

A la suite d'une demande du Ministre de la Prévoyance sociale, des propositions et avis ont été formulés par le Conseil technique des spécialités pharmaceutiques contenant une modification fondamentale du système existant de remboursement des spécialités pharmaceutiques et selon laquelle l'intervention personnelle des bénéficiaires serait fixée en tenant compte du prix et de l'intérêt social et thérapeutique de ces produits. Ces propositions ont été approuvées par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'I. N. A. M. I.

A la réalisation de ces propositions, il apparaîtra la nécessité d'une base légale incontrovertible, non seulement pour fixer les modalités de remboursement, mais aussi pour établir une nomenclature renouvelée dans laquelle les spécialités pharmaceutiques seront classées en différentes catégories. Cet amendement permet au Roi de réformer la nomenclature existante en matière de spécialités pharmaceutiques, en fonction de critères d'admission et de classification concernant le prix et les conditions sociales et thérapeutiques.

Les conditions de forme des articles 12, 6<sup>o</sup>, et 24bis de la loi du 9 août 1963 ne seront pas applicables à la première élaboration de ladite nomenclature, mais bien aux modifications ultérieures qui seraient apportées à ce document.

*§ 4. De bepalingen van de §§ 1, 2 en 3 treden in werking op 1 april 1980. »*

VERANTWOORDING

1. Door een wijziging in artikel 17 van de sociale zekerheidswet wordt een derde loongrens ingevoerd. Deze grens moet ook opgenomen worden in artikel 15 van dezelfde wet.

2. De werkelijke loongrenzen moeten ingevolge artikel 16 van de wet van 27 juni 1969 steeds een veelvoud zijn van 25; het is dan ook logisch dat de basisloongrens (indexcijfer 114,20) ook deelbaar moet zijn door 25. Het bedrag van 34 492 moet dus worden vervangen door 34 500; door de afronding wordt dezelfde werkelijke loongrens bereikt.

3. De wijzigingen aan te brengen in artikel 17 mogen niet beperkt worden tot de nieuwe loongrens; ook de tekst in verband met de welvaartsvastheid moet worden aangepast, m.a.w. het is pas met ingang van 1 januari 1980 en niet meer vanaf 1 januari 1976 dat op de nieuwe loongrens een herwaarderingscoëfficiënt kan worden toegepast.

4. Alhoewel artikel 3, § 5, van de besluitwet betreffende de sociale zekerheid van de zeelieden ter koopvaardij bij de Koning mogelijk maakt volgens de economische vereisten en bij een in Ministerraad overlegd besluit de loongrenzen voor de berekening van de sociale bijdragen te wijzigen, is het verkeerslijk wegens een juridische eenvormigheid de grenzen bij wet te wijzigen.

Op deze manier wordt afgestemd op het procédé gebruikt voor artikel 79 van het wetsontwerp dat hetzelfde doel nastreeft in het kader van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

5. Gelet op het feit dat het wetsontwerp niet vóór 1 januari 1980 door beide Kamers werd aangenomen, dient de datum van inwerkingtreding aan het begin van een nieuw kwartaal te worden bepaald, nl. op 1 april 1980.

Art. 79bis (nieuw)

Een artikel 79bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 79bis. — § 1. Artikel 24, tweede lid, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, wordt aangevuld als volgt :

*De nomenclatuur van de in artikel 23, 5<sup>o</sup>, b), bedoelde verstrekkingen wordt vastgesteld in functie van aannemingscriteria die de Koning bepaalt en volgens welke deze verstrekkingen ingedeeld kunnen worden in verschillende categorieën. Deze aannemingscriteria hebben betrekking op de prijs en voorwaarden van therapeutische en sociale aard.*

*§ 2. De bepalingen van de artikelen 12, 6<sup>o</sup>, en 24bis van dezelfde wet zijn slechts van toepassing bij latere wijzigingen van de in § 1 bedoelde nomenclatuur. »*

VERANTWOORDING

In opdracht van de Minister van Sociale Voorzorg werden door de Technische Raad voor farmaceutische specialiteiten voorstellen en adviezen geformuleerd die een fundamentele wijziging van het bestaande terugbetalingssysteem voor farmaceutische specialiteiten inhouden, waarbij het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden zou worden vastgesteld rekening houdend met de prijs en het sociaal en therapeutisch belang van de produkten. Deze voorstellen werden goedgekeurd door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het R. I. Z. I. V.

Bij de verwezenlijking van deze voorstellen zal het noodzakelijk zijn te kunnen beschikken over een onaanvechtbare wettelijke basis, niet alleen voor het bepalen van de terugbetalingsmodaliteiten, maar ook voor het vaststellen van een vernieuwde nomenclatuur waarbij de farmaceutische specialiteiten in verschillende categorieën zullen worden ingedeeld. Dit amendement geeft de Koning de bevoegdheid de bestaande nomenclatuur inzake farmaceutische specialiteiten te hervormen in functie van aannemings- en verdelingscriteria die betrekking hebben op de prijs en op sociale en therapeutische voorwaarden.

De vormvereisten van de artikelen 12, 6<sup>o</sup>, en 24bis van de wet van 9 augustus 1963 zullen niet van toepassing zijn bij de eerste opmaak van deze nomenclatuur, maar wel bij de latere wijzigingen die in dit document zouden aangebracht worden.

## Art. 80

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'article 24bis de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, inséré par la loi du 7 juillet 1966, est remplacé par la disposition suivante :

*Art. 24bis. — § 1. Par dérogation aux articles 12, 4<sup>o</sup> et 16, alinéa 2, le Roi peut, après avoir sollicité l'avis des Conseils techniques, s'il en existe, et du Comité de gestion du Service des soins de santé, apporter des modifications :*

- a) aux conditions auxquelles est subordonné le remboursement des prestations de santé visées à l'article 23;
- b) aux règles d'application de la nomenclature des prestations de santé.

*§ 2. Par dérogation aux articles 12, 6<sup>o</sup>, 16, alinéa 2 et 24, alinéa 3, le Roi peut apporter des modifications à la nomenclature des prestations de santé visées à l'article 23, sur base de la proposition de révision qui Lui est soumise par les Conseils techniques compétents; cette proposition est émise soit d'initiative, soit à la demande du Ministre de la Prévoyance sociale.*

*Si la proposition sollicitée par le Ministre de la Prévoyance sociale n'est pas rendue dans le délai fixé en vertu de l'article 37bis ou si le Ministre ne peut se rallier à la proposition qui est faite, il peut soumettre sa proposition à l'avis du Conseil technique compétent.*

*Le Roi, au cas où Il veut modifier la nomenclature, doit se conformer à l'avis rendu sur la proposition du Ministre lorsque cet avis a été exprimé par 2/3 au moins des membres présents au Conseil technique compétent.*

*Si cet avis n'a pas été rendu dans les conditions visées à l'alinéa précédent, le Roi peut apporter à la nomenclature les modifications telles qu'elles figurent dans la proposition du Ministre ou telles qu'elles ont été amendées pour tenir compte de l'avis du Conseil technique. »*

## Art. 80bis (nouveau)

Insérer un article 80bis (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 80bis. — Un article 37bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

*Art. 37bis. — Le Roi peut fixer le délai endéans lequel les avis et les propositions visés aux articles 24bis et 37 du Comité de gestion et des Conseils techniques doivent être donnés. S'ils ne sont pas donnés dans le délai ainsi fixé, ils sont censés avoir été donnés. »*

## JUSTIFICATION

L'article est modifié dans le sens suivant :

Le Ministre de la Prévoyance sociale peut solliciter du Conseil technique médical et du Conseil technique dentaire une proposition de révision de la nomenclature.

Si la proposition n'est pas rendue dans le délai fixé en vertu de l'article 37bis (c'est-à-dire l'art. 85, § 2 de la loi-programme) ou si le Ministre ne se rallie pas à la proposition faite, celui-ci peut transmettre sa proposition.

Si l'avis donné par le Conseil technique médical ou par le Conseil technique dentaire sur la proposition du Ministre est approuvé par les 2/3 des membres présents, le Ministre, au cas où il veut modifier la nomenclature, est tenu par l'avis. Si l'avis rendu n'est pas approuvé par les 2/3 des membres présents, le Ministre peut maintenir sa proposition ou la modifier pour tenir compte des avis du Conseil technique médical ou du Conseil technique dentaire.

## Art. 80

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 24bis van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, ingevoegd door de wet van 7 juli 1966, wordt vervangen door de volgende bepaling :

*Art. 24bis. — § 1. In afwijking van de artikelen 12, 4<sup>o</sup>, en 16, tweede lid, kan de Koning, nadat het advies van de Technische Raden, zo er voorhanden zijn, en van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging werd ingewonnen, wijzigingen aanbrengen in :*

- a) de voorwaarden waarvan de terugbetaling van de in artikel 23 bedoelde geneeskundige verstrekkingen afhangt;
- b) de toepassingsregelen van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen.

*§ 2. In afwijking van de artikelen 12, 6<sup>o</sup>, 16, tweede lid, en 24, derde lid, kan de Koning wijzigingen aanbrengen in de nomenclatuur van de in artikel 23 bedoelde verstrekkingen op basis van een voorstel dat Hem wordt overgemaakt door de bevoegde Technische Raad; dit voorstel wordt ofwel uit eigen beweging overgemaakt ofwel op verzoek van de Minister van Sociale Voorzorg.*

*Indien het door de Minister van Sociale Voorzorg gevraagde voorstel niet wordt gedaan binnen de krachtens artikel 37bis vastgestelde termijn of indien de Minister zich niet aansluit bij het aan hem gedane voorstel, kan hij zijn voorstel aan de bevoegde Technische Raad voor advies voorleggen.*

*De Koning, ingeval Hij de nomenclatuur wil wijzigen, is gebonden door het advies verstrekt over het voorstel van de Minister wanneer dit advies is uitgebracht door minstens twee derde van de aanwezige leden van de bevoegde Technische Raad.*

*Indien dit advies niet is uitgebracht onder de in vorig lid bedoelde voorwaarden, kan de Koning in de nomenclatuur de wijzigingen aanbrengen zoals zij voorkomen in het voorstel van de Minister of zoals zij gewijzigd zijn om rekening te houden met het advies van de Technische Raad. »*

## Art. 80bis (nieuw)

Een artikel 80bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 80bis. — Een artikel 37bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet :

*Art. 37bis. — De Koning kan de termijn bepalen binnen welke de in de artikelen 24bis en 37 bedoelde adviezen en voorstellen van het Beheerscomité en de Technische Raden moeten worden verstrekt. Zo zij niet binnen de aldus bepaalde termijn zijn verstrekt, worden zij geacht te zijn uitgebracht. »*

## VERANTWOORDING

Dit artikel wordt in de volgende zin gewijzigd :

De Minister van Sociale Voorzorg kan de Technische Geneeskundige Raad en de Technische Tandheelkundige Raad verzoeken een voorstel tot wijziging van de nomenclatuur voor te leggen.

Indien dit voorstel niet gedaan wordt binnen de in uitvoering van artikel 37bis (d.i. art. 85, § 2, van de programmatuur) vastgestelde termijn of indien de Minister zich niet aansluit bij het gedane voorstel, mag deze laatste zijn eigen voorstel aan deze Raad voorleggen.

Indien het advies, uitgebracht door de Technische Geneeskundige Raad of de Technische Tandheelkundige Raad over het voorstel van de Minister, wordt goedgekeurd door tweederde van de aanwezige leden, is de Minister, ingeval hij de nomenclatuur wil wijzigen, gebonden door dit advies. Indien het uitgebrachte advies niet wordt goedgekeurd door tweederde van de aanwezige leden, mag de Minister zijn voorstel behouden of het wijzigen om rekening te houden met het advies van de Technische Geneeskundige Raad of van de Technische Tandheelkundige Raad.

Si, sur la proposition faite par le Ministre, le Conseil technique médical ou le Conseil technique dentaire ne rend pas un avis dans les délais fixés en vertu de l'article 37bis, l'avis est réputé donné.

S'il devait apparaître en 1980 que la procédure fixée conduit à un blocage, le Gouvernement se réserve le droit d'introduire en 1981 une nouvelle procédure selon laquelle le Comité de gestion pourrait intervenir en deuxième instance.

Il va de soi qu'en période d'accord une modification de la nomenclature n'est pas opposable aux parties de cet accord, c'est-à-dire que toute modification de la nomenclature en cours d'accord ne peut entrer en vigueur que de l'assentiment de chaque médecin ayant adhéré à ce accord.

## Art. 82

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

*« L'article 34 de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965, 7 juillet 1966, 27 juin 1969, 26 mars 1970 et 22 décembre 1977, est complété par la disposition suivante :*

*§ 14. A défaut en 1980 d'un accord visé au § 2, le Ministre de la Prévoyance sociale élabore un document qu'il transmet aux organisations professionnelles représentatives du corps médical ou des praticiens de l'art dentaire et des organismes assureurs. Ce document fixe les tarifs d'honoraires des prestations de santé qui sont la base des remboursements de l'assurance, les règles particulières de publicité et les conditions de temps et de lieu figurant dans le dernier accord conclu dans lesquelles ces tarifs et règles sont de stricte application. Ce document contient aussi le montant de l'avantage visé à l'article 34quinquies.*

*Les organisations professionnelles représentatives du corps médical ou des praticiens de l'art dentaire et les organismes assureurs font connaître au Ministre de la Prévoyance sociale, dans un délai de 15 jours ouvrables, leurs observations relatives à ce document.*

*A l'expiration de ce délai, le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, établit un document définitif que le Ministre de la Prévoyance sociale soumet à l'adhésion des médecins ou des praticiens de l'art dentaire. Les médecins ou praticiens de l'art dentaire qui n'ont pas notifié leur refus par écrit dans les 30 jours sont réputés avoir marqué leur adhésion.*

*Sans préjudice des autres dispositions qui résultent de la constatation que plus de 40 % des médecins ou praticiens de l'art dentaire ont marqué leur refus, le bénéfice du statut social est accordé à ceux qui en font la demande selon la procédure en vigueur. »*

## JUSTIFICATION

Le texte de la loi-programme est remplacé par un texte comportant les dispositions suivantes :

Procédure exceptionnelle pour 1980 en cas d'absence d'accord médico ou dento-mutualiste :

1) Le Ministre établit un document comportant :

- a) les tarifs d'honoraires des prestations et le montant des remboursements de l'assurance;
- b) les règles particulières de publicité;
- c) les conditions de temps et de lieu dans lesquelles ces tarifs et règles sont d'application stricte : ces conditions sont celles reprises dans le dernier accord conclu.

2) Le Ministre adresse ce document aux organisations professionnelles représentatives du corps médical ou dentaire et aux organismes assureurs. Chacun dispose d'un délai de 15 jours ouvrables pour faire connaître au Ministre ses observations.

Indien de Technische Geneeskundige Raad of de Technische Tandheelkundige Raad op het door de Minister gedane voorstel geen advies geven binnen de in uitvoering van artikel 37bis vastgestelde termijn, wordt het advies beschouwd als gegeven.

Mocht in 1980 blijken dat de vastgelegde procedure tot een blokkering leidt, dan behoudt de Regering zich het recht voor om in 1981 een nieuwe procedure in te voeren volgens welke het Beheerscomité zou kunnen tussendoen komen in tweede instantie.

Het spreekt vanzelf dat tijdens de periode waarvoor een akkoord bestaat, een wijziging van de nomenclatuur niet kan opgelegd worden aan de partijen die dit akkoord onderschreven hebben. Dit wil zeggen dat iedere wijziging van de nomenclatuur tijdens de duur van een akkoord niet kan in werking treden tenzij met de toestemming van iedere geneesheer die het akkoord onderschreven heeft.

## Art. 82

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

*« Artikel 34 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965, 7 juli 1966, 27 juni 1969, 26 maart 1970 en 22 december 1977, wordt aangevuld met de volgende bepaling :*

*§ 14. Bij ontstentenis van een in § 2 bedoeld akkoord in 1980 stelt de Minister van Sociale Voorzorg een document op dat hij overmaakt aan de representatieve beroepsorganisaties van het geneesherenkorps of van de tandheelkundigen en aan de verzekeringsinstellingen. Dit document bepaalt de tarieven van de honoraria voor de prestaties die de grondslag zijn voor de terugbetaling door de verzekering, de specifieke regels voor bekendmaking en de voorwaarden inzake tijd en plaats waarin deze tarieven strikt dienen te worden toegepast; deze voorwaarden zijn die welke opgenomen werden in het jongst afgesloten akkoord. Dit akkoord bevat eveneens het bedrag van het in artikel 34quinquies bedoelde voordeel.*

*De representatieve beroepsorganisaties van het geneesherenkorps of van de tandheelkundigen en de verzekeringsinstellingen laten aan de Minister van Sociale Voorzorg hun opmerkingen over dit document kennen binnen een termijn van vijftien werkdagen.*

*Na afloop van deze termijn stelt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, een definitief document op waarover de Minister van Sociale Voorzorg de toetreding vraagt aan de geneesheren of de tandheelkundigen. De geneesheren of de tandheelkundigen die hun weigering niet schriftelijk hebben betekend binnen 30 dagen worden beschouwd als zijnde toegetreden.*

*Onverminderd de andere bepalingen die voortvloeien uit de vaststelling dat meer dan 40 % van de geneesheren of tandheelkundigen hun weigering hebben betekend wordt het voordeel van het sociaal statuut toegekend aan de in vorig lid bedoelde geneesheren of tandartsen die er om verzoeken volgens de van kracht zijnde procedure. »*

## VERANTWOORDING

De tekst van de programmatuur wordt vervangen door een tekst die de volgende bepalingen bevat :

Uitzonderlijke procedure voor 1980 in geval van afwezigheid van een medico- of dento-mutualistisch akkoord.

1) De Minister stelt een document op dat bevat :

- a) de tarieven van de honoraria voor de prestaties en het bedrag van de terugbetaling door de verzekering;
- b) de specifieke regels voor de bekendmaking;
- c) de voorwaarden inzake tijd en plaats waarin deze tarieven en regels strikt dienen te worden toegepast; deze voorwaarden zijn die welke opgenomen werden in het laatst afgesloten akkoord.

2) De Minister stuurt dit document naar de representatieve beroepsverenigingen van het medisch of tandheelkundig korps en aan de verzekeringsinstellingen. Iedereen beschikt over een termijn van 15 werkdagen om zijn opmerkingen te laten kennen aan de Minister.

3) Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, établit un document définitif sur lequel le Ministre de la Prévoyance sociale sollicite l'adhésion, soit des médecins, soit des praticiens de l'art dentaire.

4) Les médecins ou praticiens de l'art dentaire qui n'ont pas notifié leur refus par écrit dans les 30 jours, sont réputés avoir marqué leur adhésion.

Compte tenu de son caractère exceptionnel et sans préjudice des autres dispositions qui résultent de la constatation que moins de 60 % des médecins ou praticiens de l'art dentaire ont marqué leur adhésion, le bénéfice du statut social est accordé à ceux qui en font la demande selon la procédure en vigueur.

### Art. 83

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« A l'article 34ter de la même loi, inséré par la loi du 8 avril 1965 et modifié par la loi du 26 mars 1970, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> les mots "art. 34ter" sont remplacés par les mots "art. 34ter. — § 1<sup>er</sup>";

2<sup>o</sup> il est inséré un § 2, libellé comme suit :

§ 2. En cas de dépassement d'honoraires constaté à plusieurs reprises dans le chef des personnes ayant adhéré ou étant réputées avoir adhéré à une convention ou à un accord, l'organe au sein duquel la convention ou l'accord a été réalisé peut décider à leur égard de suspendre ou de diminuer les avantages octroyés en vertu de l'article 34quinquies;

3<sup>o</sup> il est inséré un § 3, libellé comme suit :

§ 3. Toutefois, au cours de 1980, le retrait du bénéfice de ce statut peut, en cas de dépassement d'honoraires constaté à plusieurs reprises dans le chef des personnes ayant adhéré ou étant réputées avoir adhéré, être prononcé par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'I. N. A. M. I.;

4<sup>o</sup> il est inséré un § 4, libellé comme suit :

§ 4. Les contestations qui ont pour objet les droits et obligations résultant des conventions, accords ou documents visés aux articles 26 et 34, entre les institutions de soins ou les prestataires de soins qui ont adhéré à un accord ou une convention ou qui n'ont pas notifié leur refus d'adhésion à ces accords ou documents, et les assurés ou les organismes assureurs sont de la compétence du tribunal du travail.

Elles sont introduites suivant la procédure fixée par l'article 704, premier alinéa, du Code judiciaire dans le mois qui suit le fait ou la décision contesté.

Par dérogation aux articles 81 et 104 du Code judiciaire, les chambres qui connaissent de ces litiges se composent d'un juge au tribunal du travail ou d'un conseiller à la cour du travail.

Tout débat est précédé d'une tentative de conciliation. »

### JUSTIFICATION

En cas de dépassement d'honoraires constaté à plusieurs reprises dans le chef des personnes ayant adhéré ou étant réputées avoir adhéré à une convention ou à un accord, l'organe au sein duquel la

3) De Koning stelt, bij in Ministerraad overlegd besluit, een definitief document op, op basis waarvan de Minister van Sociale Voorzorg de toetreding vraagt aan de geneesheren of de tandheelkundigen.

4) De geneesheren of de tandheelkundigen die hun weigering niet betrekend hebben binnen 30 dagen worden beschouwd als zijnde toegedreven.

Rekening houdend met het uitzonderlijk karakter en onvermindert de andere bepalingen die voortspruiten uit de vaststelling dat minder dan 60 % van de geneesheren of tandheelkundigen het akkoord onderschreven hebben, wordt het sociaal statuut toegekend aan hen die er om verzoeken volgens de van kracht zijnde procedure.

### Art. 83

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« In artikel 34ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 april 1965 en gewijzigd bij de wet van 26 maart 1970, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de woorden "art. 34ter" worden vervangen door de woorden "art. 34ter. — § 1";

2<sup>o</sup> er wordt een § 2 ingevoegd, luidend als volgt :

§ 2. Ingeval er herhaalde malen een overschrijding van de honoraria vastgesteld wordt uit hoofde van personen die toegetreden zijn of geacht worden de conventie of het akkoord onderschreven te hebben, mag het organisme binnen hetwelk de overeenkomst of het akkoord werd verwezenlijkt, beslissen te hunnen opzichte de in uitvoering van artikel 34quinquies toegekende voordeelen te schrappen of te verminderen;

3<sup>o</sup> er wordt een § 3 ingevoegd, luidend als volgt :

§ 3. Voor 1980 mag de opheffing of vermindering van het voordeel van dit statuut, in geval van herhaalde vaststelling van overschrijding van de honoraria uit hoofde van personen die toegetreden zijn of geacht worden toegetreden te zijn, uitgesproken worden door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het R. I. Z. I. V.;

4<sup>o</sup> er wordt een § 4 ingevoegd, luidend als volgt :

§ 4. De betwistingen in verband met de rechten en plichten voortvloeiende uit de in de artikelen 26 en 34 bedoelde overeenkomsten, akkoorden of documenten tussen de verplegingsinrichtingen of de verstrekkers van verzorging die tot een akkoord of overeenkomst zijn toegetreden of die geen weigering tot toetreding tot de akkoorden of documenten hebben betrekend, en de verzekeren of de verzekeringsinstellingen behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsrechtbank.

Zij worden ingeleid volgens de procedure bepaald in artikel 704, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek binnen een maand na het bestreden feit of beslissing.

In afwijking van de artikelen 81 en 104 van het Gerechtelijk Wetboek bestaan de kamers die kennis nemen van deze geschillen uit één rechter in de arbeidsrechtbank of één raadsheer in het arbeidshof.

Elk debat wordt voorafgegaan door een poging tot verzoening. »

### VERANTWOORDING

Ingeval er herhaalde malen een overschrijding van de honoraria vastgesteld wordt uit hoofde van personen die toegetreden zijn of geacht worden de conventie of het akkoord onderschreven te

convention ou l'accord a été réalisé, peut décider à leur égard de suspendre ou de diminuer les avantages octroyés en vertu de l'article 34<sup>quinquies</sup>.

Pour 1980, le retrait du bénéfice de ce statut peut, en cas de dépassement d'honoraires constaté à plusieurs reprises dans le chef des personnes ayant adhéré ou étant réputées avoir adhéré, être prononcé par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'I. N. A. M. I.

Comme il était fixé dans le texte original de l'article 83 du projet de loi, les tribunaux du travail sont déclarés compétents pour traiter des litiges relatifs à l'application des accords ou conventions. La composition des chambres du tribunal du travail est néanmoins adaptée en fonction de la nature de la contestation; elles se composeront uniquement d'un magistrat de profession.

Une tentative obligatoire de conciliation est en outre instituée.

#### Art. 84

##### Supprimer le dernier alinéa de cet article.

###### JUSTIFICATION

Il s'agit ici d'une adaptation purement formelle étant donné que le dernier alinéa de l'article 84 est devenu sans objet à la suite de l'amendement à l'article 82.

#### Art. 85

##### Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

*L'article 37 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965, est complété par les dispositions suivantes :*

« Le Ministre de la Prévoyance sociale peut également solliciter du Conseil technique une proposition à cet égard. Si la proposition n'est pas rendue dans le délai fixé en vertu de l'article 37bis ou si le Ministre de la Prévoyance sociale ne se rallie pas à la proposition qui lui est transmise, il peut soumettre sa proposition à l'avis du Conseil technique.

*Le Roi, au cas où Il donne suite à la proposition du Ministre, doit se conformer à l'avis rendu sur ladite proposition lorsque cet avis a été exprimé par 2/3 au moins des membres présents au Conseil technique.*

*Si cet avis n'a pas été rendu dans les conditions visées à l'alinéa précédent, le Roi peut instaurer le document visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> sur base de la proposition du Ministre telle qu'elle a été formulée ou telle qu'elle a été modifiée pour tenir compte de l'avis du Conseil technique.*

###### JUSTIFICATION

Pour l'instauration du document visé à l'article 37 de la loi précitée du 9 août 1963, les mêmes conditions sont d'application que celles prévues à l'article 80 du projet de loi.

#### Art. 100

##### Supprimer le 3<sup>o</sup>.

#### Art. 101

##### Supprimer le 3<sup>o</sup>.

###### JUSTIFICATION

Il est apparu que la conjonction de l'application du 1<sup>o</sup> de l'alinéa 2 et de la mise en œuvre du 2<sup>o</sup> du même alinéa des articles 100 et 101 permettait de réaliser sans difficulté l'objectif recherché par le 3<sup>o</sup> de ces dispositions.

En conséquence, ce dernier devenant superflu, il est proposé de le supprimer.

hebben, mag het organisme binnen hetwelk de conventie of het akkoord werd verwezenlijkt, beslissen te hunnen opzichte de in uitvoering van artikel 34<sup>quinquies</sup> toegekende voordeLEN te schrappen of te verminderen.

Voor 1980 mag de opheffing van het voordeel van dit statuut, in geval van herhaalde vaststelling van overschrijding van de honoraria uit hoofde van personen, die toegetreden zijn of geacht worden toegetreden te zijn, uitgesproken worden door het Beheerscomité van de Dienst geneeskundige verzorging van het R. I. Z. I. V.

Zoals gesteld in de oorspronkelijke tekst van artikel 83 van het wetsontwerp worden de arbeidsrechtbanken bevoegd verklaard voor de behandeling van geschillen i.v.m. de toepassing van akkoorden of overeenkomsten. De samenstelling van de kamers van de arbeidsrechtbank wordt evenwel aangepast in functie van de aard van betwisting; zij zullen enkel bestaan uit een beroepsmagistraat.

Tevens wordt een verplichte poging tot verzoening ingevoerd.

#### Art. 84

##### Het laatste lid van dit artikel weglaten.

###### VERANTWOORDING

Het betreft hier een louter formele aanpassing aangezien het laatste lid van artikel 84 overbodig is geworden ingevolge het amendement op artikel 82.

#### Art. 85

##### De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

*Artikel 37 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965, wordt aangevuld met de volgende bepalingen :*

« De Minister van Sociale Voorzorg kan in dit verband eveneens een voorstel vragen aan de Technische Raad. Indien het voorstel niet wordt gedaan binnen de in artikel 37bis vastgestelde termijn of indien de Minister van Sociale Voorzorg zich niet aansluit bij het aan hem gedane voorstel kan hij zijn voorstel aan de Technische Raad voor advies voorleggen.

De Koning, in geval Hij gevolg geeft aan het voorstel van de Minister, is gebonden door het advies over het voorstel van de Minister wanneer dit advies is uitgebracht door minstens twee derde van de aanwezige leden van de Technische Raad.

Indien dit advies niet is uitgebracht onder de in vorig lid bedoelde voorwaarden, kan de Koning het in het eerste lid bedoelde document invoeren op basis van het voorstel van de Minister van Sociale Voorzorg zoals het werd geformuleerd of zoals het werd gewijzigd om rekening te houden met het advies van de Technische Raad. »

###### VERANTWOORDING

Voor de invoering van het document, bedoeld in artikel 37 van de genoemde wet van 9 augustus 1963 gelden dezelfde voorwaarden als die welke bepaald zijn in artikel 80 van het wetsontwerp.

#### Art. 100

##### Het 3<sup>o</sup> weglaten.

#### Art. 101

##### Het 3<sup>o</sup> weglaten.

###### VERANTWOORDING

Het is gebleken dat het samenvallen van de toepassing van 1<sup>o</sup> van lid 2 en de inwerkingtreding van 2<sup>o</sup> van hetzelfde lid van de artikelen 100 en 101 het zonder moeilijkheid mogelijk maakten het bij 3<sup>o</sup> van deze bepalingen beoogde doel te verwezenlijken.

Bijgevolg wordt voorgesteld dat overbodig geworden 3<sup>o</sup> te laten wegvalLEN.

## Art. 102

**Remplacer le § 2, par ce qui suit :**

« § 2. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des articles 100 et 101. »

## JUSTIFICATION

La date d'entrée en vigueur de ces articles est à fixer en fonction de la date du vote de la loi. Tout sera mis en œuvre pour que cette date d'entrée en vigueur coïncide avec le 1<sup>er</sup> janvier 1980 ou soit aussi proche que possible.

*Le Ministre de la Prévoyance sociale,*

A. CALIFICE

## ANNEXE

## RETROACTES

Le 3 décembre 1979, les propositions gouvernementales concernant l'A. M. I. ont été discutées à une réunion à laquelle, outre le Gouvernement, participaient tous les partenaires qui sont concernés par la gestion et le fonctionnement de l'assurance maladie-invalidité obligatoire (partenaires de la Saint-Jean). Il convient de préciser à ce propos que la Fédération belge des chambres syndicales de médecins et l'Association pharmaceutique belge n'avaient pas répondu à l'invitation du Gouvernement de participer à cette réunion.

Au cours de cette réunion, il a été décidé qu'un groupe de travail composé des représentants des parties intéressées examinerait les mesures du Gouvernement. Au cours de la semaine du 10 ou 14 décembre 1979, se sont déroulés les travaux de ce groupe de travail; les organisations qui étaient absentes à la réunion précitée du 3 décembre 1979 n'ont pas pris part non plus aux travaux de ce groupe de travail.

Le 19 décembre 1979, les conclusions que le Gouvernement a tirées des discussions au sein du groupe de travail précité, ont été présentées à la réunion plénière des partenaires de la Saint-Jean.

1) A l'issue de cette réunion, le Gouvernement a rappelé qu'il a toujours été prêt à dialoguer avec les parties qui étaient prêtes à s'asseoir à la table des négociations.

C'est ainsi que toutes les parties intéressées ont été invitées aux discussions des partenaires de la Saint-Jean.

Par ailleurs, des efforts ont été faits pour réunir tous les partenaires de la Commission médico-mutualiste.

Une organisation médicale, toutefois, n'a pas accepté ce dialogue y mettant comme préalable que le Gouvernement retire ses propositions relatives au secteur médical contenues dans la loi-programme, ce qui n'est pas acceptable pour le Gouvernement.

2) Le Gouvernement a confirmé le volume de la réduction du déficit qui doit intervenir en 1980 dans le domaine de l'assurance maladie-invalidité.

En ce qui concerne la diminution du déficit d'un montant de 17 milliards, le Gouvernement a fait une série de propositions précises. Toute autre proposition émanant de l'un ou l'autre partenaire de la Saint-Jean et visant à atteindre le même résultat financier global, sera prise en considération par le Gouvernement qui prendra les arrêtés royaux sur base de la législation actuelle.

3) Le Gouvernement a fait part de son accord pour que, dans le groupe de travail de la Saint-Jean, certaines dispositions de la loi-programme puissent être modifiées.

## Art. 102

**Paragraaf 2 vervangen door wat volgt :**

« § 2. De Koning stelt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 100 en 101 vast. »

## VERANTWOORDING

De datum van inwerkingtreding van die artikelen moet worden vastgesteld in functie van de datum van goedkeuring van de wet. Alles zal in het werk worden gesteld opdat die datum zou samenvallen met 1 januari 1980 of zo dicht mogelijk hierbij.

*De Minister van Sociale Voorzorg,*

A. CALIFICE

## BIJLAGE

## WAT VOORAFGING

Op 3 december 1979 werden de regeringsvoorstellen met betrekking tot de ziekte- en invalideitsverzekering besproken op een vergadering waaraan naast de Regering alle partners deelnamen die betrokken zijn bij het beheer en de werking van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering (de zgn. Sint-Janspartners). Hierbij moet worden gepecifieerd dat het Belgisch Verbond der Syndicale Artsenkamers, de Algemene Pharmaceutische Bond en het Nationaal Verbond van de Syndicale Kamers der practici in de tandheelkunde niet ingingen op de uitnodiging van de Regering te nemen aan die vergadering.

Tijdens die vergadering werd beslist dat een werkgroep bestaande uit vertegenwoordigers van de betrokken partijen de maatregelen van de Regering zou onderzoeken. In de week van 10 tot en met 14 december 1979 vonden de werkzaamheden van deze werkgroep plaats; de organisaties die afwezig bleven op de vooroemde vergadering van 3 december 1979, namen evenmin deel aan de werkzaamheden van deze werkgroep.

Op 19 december 1979 werden de conclusies die de Regering uit de besprekingen in voornoemde werkgroep heeft getrokken, aan de volttalige vergadering van de Sint-Janspartners voorgelegd:

1) Na afloop van deze vergadering heeft de Regering eraan herinnerd dat zij altijd bereid geweest is tot dialoog met de partijen die bereid waren aan de onderhandelingstafel plaats te nemen.

Aldus werden alle belanghebbende partijen uitgenodigd op de besprekingen van de Sint-Janspartners.

Er werden trouwens inspanningen gedaan om al de partners van de Commissie geneesheren-ziekenfondsen samen te brengen.

Een geneesherenorganisatie heeft deze dialoog niet aanvaard en heeft als voorafgaande voorwaarde gesteld dat de Regering al de in de programmawet opgenomen voorstellen met betrekking tot de geneeskundige sector diende in te trekken, hetgeen niet aanvaardbaar is voor de Regering.

2) De Regering heeft het volume bevestigd van de vermindering van het deficit dat in 1980 moet verwezenlijkt worden op het vlak van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Inzake de vermindering van het deficit voor een bedrag van 17 miljard heeft de Regering een reeks preciese voorstellen gedaan. Ieder ander voorstel uitgaande van één of andere Sint-Janspartner dat er toe strekt hetzelfde globaal financieel resultaat te bereiken zal overwogen worden door de Regering die de koninklijke besluiten op basis van de huidige wetgeving zal nemen.

3) De Regering heeft haar akkoord meegedeeld opdat in de werkgroep van de Sint-Janspartners sommige bepalingen van de programmawet kunnen gewijzigd worden.

4) Le Gouvernement a réaffirmé son intention de discuter avec tous les intéressés :

- a) du projet de loi-cadre sur la réforme fondamentale de la sécurité sociale;
- b) des points repris dans l'Exposé des motifs (p. 32) et qui ne figurent pas dans le dispositif du projet lui-même.

A cet égard, le Gouvernement soulignait qu'un texte repris dans un exposé des motifs n'a pas de portée juridique en l'absence d'articles particuliers dans la loi. Même le vote du projet de loi ne permettrait pas au Gouvernement d'exécuter les mesures évoquées.

5) Suite aux discussions avec les partenaires de la Saint-Jean, le Gouvernement a fait part de son intention de prendre les mesures suivantes concernant le statut social des médecins :

- a) la déductibilité fiscale de la totalité de la cotisation pour l'année fiscale 1979 aux caisses de pension créées à l'initiative d'une ou plusieurs organisations représentatives du corps médical, dans les mêmes conditions qu'en 1977 et 1978;
- b) pour l'année 1980, le montant de l'intervention de l'I. N. A. M. I. dans le statut social des médecins et dentistes sera augmenté.

6 Enfin, le Gouvernement prendra position à bref délai sur la création du Conseil médical au sein de chaque hôpital.

Le Gouvernement traitera également du statut du médecin hospitalier.

Après la réunion du 19 décembre, de nombreuses conversations directes ont eu lieu entre le Gouvernement et chacun des partenaires de la Saint-Jean; des contacts ont également eu lieu avec les représentants des organisations qui étaient absentes lors des réunions des partenaires de la Saint-Jean.

Le Gouvernement a présenté le 11 janvier les conclusions qu'il tirait de ces concertations approfondies, à chacune des parties concernées.

Les amendements déposés par le Gouvernement correspondent aux conclusions auxquelles il avait abouti dans les discussions précitées.

4) De Regering heeft opnieuw haar voornehmen bevestigd om met alle betrokkenen te bespreken :

- a) het ontwerp van kaderwet over de fundamentele hervorming van de sociale zekerheid;
- b) de punten die voorkomen in de memorie van toelichting (blz. 32) en die niet voorkomen in het beschikkend gedeelte van het wetsontwerp zelf.

In dit verband wees de Regering er op dat een tekst die opgenomen is in de memorie van toelichting geen juridische draagwijdte heeft bij afwezigheid van specifieke artikels in de wet. Zelfs de goedkeuring van het wetsontwerp maakt de Regering niet om de bedoelde maatregelen uit te voeren.

5) Ingevolge de besprekingen met de Sint-Janspartners heeft de Regering eveneens haar bedoeling meegedeeld de volgende maatregelen te nemen inzake het sociaal statuut van de geneesheren :

- a) de fiscale aftrekbaarheid van de totale bijdrage, voor het fiscaal jaar 1979, aan de pensioenkassen die zijn opgericht op initiatief van één of meer representatieve organisaties van het geneesherenkorps, onder dezelfde voorwaarden als in 1977 en 1978;
- b) voor het jaar 1980 zal het bedrag van de tussenkomst van het R. I. Z. I. V. in het sociaal statuut van de geneesheren en tandartsen verhoogd worden.

6) Ten slotte zal de Regering eerlang stelling nemen inzake de oprichting van een medische raad in de schoot van ieder ziekenhuis. De Regering zal eveneens het statuut van de ziekenhuisgeneesheer behandelen.

Na de vergadering van 19 december vonden talrijke rechtstreekse besprekingen plaats tussen de Regering en ieder van de zogenoemde Sint-Janspartners; ook met de vertegenwoordigers van de organisaties die afwezig bleven op de voorgaande vergaderingen van de Sint-Janspartners vonden contacten plaats.

De Regering heeft op 11 januari jl. haar conclusies uit dit grondig overleg aan ieder van de betrokken partijen voorgelegd.

De door de Regering ingediende amendementen stemmen overeen met de conclusies waartoe de voornoemde besprekingen hebben geleid.